

# Споразум о јединственој тарифи накнада за емитовање фонограма и на њима забележених интерпретација

Споразум је објављен у "Службеном гласнику РС", бр. 25/2014 и 47/2015.

## ПРЕТХОДНЕ ОДРЕДБЕ

### Члан 1.

Овим споразумом о јединственој тарифи накнада за емитовање фонограма и на њима забележених интерпретација (у даљем тексту: Тарифа) утврђује се висина, начин обрачуна и наплате накнаде у роковима у којима је корисник, по закону, дужан да плати накнаду за одређени облик искоришћавања предмета заштите, који чине репертоар колективних организација.

Колективне организације су субјекти права, овлашћени да у своје име, а за рачун носилаца сродних права убирају накнаду за одређени облик искоришћавања предмета заштите који чине њихов репертоар, у складу са Законом и одредбама ове тарифе.

### Члан 2.

Накнада се наплаћује од корисника на основу ове тарифе, у складу са одредбама чл. 117. и 127. и других чланова Закона.

## ЗНАЧЕЊЕ ПОЈЕДИНИХ ИЗРАЗА

### Члан 3.

Изрази употребљени у Тарифи имају следеће значење:

Изрази **интерпретација**, **интерпретатор**, **произвођач фонограма**, и **фонограм** дефинисани су Законом.

Под **накнадом**, у смислу ове тарифе, сматра се јединствена накнада за произвођача фонограма и интерпретатора, у складу са домаћим и међународним прописима.

**Репертоар** колективних организација чине фонограми са интерпретацијама забележеним на носачима звука свих домаћих и страних носилаца права, у складу са чланом 180. Закона о ауторском и сродним правима.

**Предмет заштите** је у смислу ове тарифе изједначен са репертоаром колективних организација.

**Корисник** је правно или физичко лице које на територији Републике Србије, обављајући регистровану делатност, користи репертоар тако што врши емитовање фонограма, односно

интерпретација, путем медијске услуге радија и телевизије као и путем њихових електронских (интернет) издања.

**Издавач пружаоца медијске услуге** је лице које издаје медиј у складу са законом који уређује област јавног информисања.

**Приход** у смислу ове тарифе означава укупан приход средстава који корисник остварује по основу делатности емитовања (на пример приходи од продаје рекламног времена и простора, од искоришћавања репертоара и сл.), без икаквих умањења.

**Трошак** у смислу ове тарифе представља збир свих направљених трошкова које корисник има обављајући делатност у оквиру које користи репертоар, без обзира да ли су плаћени.

**Пружалац медијске услуге (ПМУ)** је физичко или правно лице које има уређивачку одговорност за избор аудио - визуелног садржаја аудио - визуелне медијске услуге, односно аудио садржаја медијске услуге радија и које одређује начин организације садржаја.

**Пружалац медијске услуге радија целокупног програма** је ПМУ радија који у периоду највеће слушаности (*prime-time*) емитује информативне, образовне, културне, научне, спортске и забавне садржаје.

**Пружалац медијске услуге забавног радија** је ПМУ радија који у периоду највеће слушаности (*prime-time*) емитује забавне садржаје са учешћем музичког репертоара у програму од 50 до 75%.

**Пружалац медијске услуге музичког радија** је ПМУ радија који у периоду највеће слушаности (*prime-time*) емитује забавне садржаје са учешћем музичког репертоара у програму преко 75%.

**Сервисна зона покривања** је зона покривености конкретног ПМУ радија и телевизије која се рачуна по основу података добијених од регулаторног тела за електронске комуникације, а на захтев ПМУ, или по основу другог документа који на веродостојан начин потврђује сервисну зону покривања.

**Колективна организација** која убира средства је организација која убира јединствену накнаду за произвођаче фонограма и интерпретаторе, а на основу писаног споразума организације произвођача фонограма и организације интерпретатора.

**Минимална накнада** у смислу ове тарифе је најнижи износ накнаде за искоришћавање предмета заштите са репертоара организација.

+ **Види:**

**чл. 1. Анекса Споразума - 47/2015-14.**

#### **Члан 4.**

Начин коришћења репертоара обухвата емитовање фонограма, односно интерпретација путем медијске услуге радија, телевизије као и путем њихових електронских (интернет) издања.

+ **Види:**

**чл. 2. Анекса Споразума - 47/2015-14.**

## **ОБАВЕЗЕ КОРИСНИКА РЕПЕРТОАРА**

### **Члан 5.**

Корисници фонограма, односно интерпретација, дужни су:

- 1) да за коришћење репертоара испуне своју обавезу плаћања накнаде у складу са чл. 117. и 127. Закона и одредбама ове тарифе;
- 2) да редовно обавештавају колективну организацију која убира средства од корисника о

свим чињеницама које су релевантне за обрачун накнаде која се плаћа према и у складу са одредбама ове тарифе;

3) да у случају спора око висине накнаде исплате колективној организацији која убира средства од корисника, износ накнаде предвиђен овом тарифом, на посебан рачун који им за то буде назначен, са кога се средства не распоређују носиоцима права до правоснажног окончања спора;

4) корисници су дужни да овлашћеним лицима организације која убира накнаду, у оквиру контроле искоришћавања предмета заштите, омогуће увид у целокупну документацију која се односи на приходе од емитовања а који су релевантни за обрачун накнаде која се према тарифи плаћа, у складу са чланом 187. став 6. Закона.

#### **Члан 6.**

Колективна организација која врши убирање средстава за коришћење предмета заштите, са сваким појединим корисником може закључити уговор о регулисању међусобних права и обавеза поводом искоришћавања предмета заштите са репертоара колективних организација и с тим у вези плаћања накнаде.

Сви корисници репертоара дужни су да плаћају накнаду предвиђену овом тарифом, независно од тога да ли су закључили са организацијом уговор из претходног става овог члана.

## **СОЛИДАРНА ОДГОВОРНОСТ ТРЕЋИХ ЛИЦА**

#### **Члан 7.**

За обавезе корисника репертоара колективних организација, солидарно одговарају лица која су као таква назначена у члану 187. став 7. Закона о ауторском и сродним правима.

## **ОБРАЧУН НАКНАДЕ**

### **Опште одредбе**

#### **Члан 8.**

Корисник је дужан да плати накнаду у року од 14 дана од дана пријема рачуна.

Уколико је достава рачуна кориснику на адресу за пријем поште, односно на адресу седишта друштва ако друштво нема регистровану адресу за пријем поште, путем препоручене пошиљке у смислу закона којим се уређују поштанске услуге, била неуспешна, сматраће се да је достава те пошиљке уредно извршена истеком рока од 14 дана од дана другог слања те пошиљке, под условом да је између та два слања протекло најмање 15 дана и да је колективна организација обавестила емитера о слању другог рачуна и електронском поштом.

Уколико корисник има закључен уговор са организацијом која убира јединствену накнаду и ако у уговореним роковима:

1. пријави истините податке релевантне за обрачун накнаде;
2. достави веродостојне податке о емитованом репертоару на начин који прописују акти колективних организација;
3. накнаду исплати у целини по рачуну колективне организације која убира средства или у складу са споразумом о начину и динамици измирења доспелих потраживања;

на износ обрачунате накнаде одобрава се попуст од 15% по коначном обрачуну за годину за коју има потписан уговор.

Ако корисник не достави тачне податке о оствареним приходима у складу са овом тарифом, који су потребни за обрачун накнаде, накнада се обрачунава у двоструком износу.

Колективна организација која убира јединствену накнаду задржава права да обрачуна и наплати од корисника затезну камату за кашњење приликом плаћања рачуна, према позитивним прописима Републике Србије.

## **Обрачун накнаде у случајевима примене процента од прихода односно трошкова**

### **Члан 9.**

У ситуацијама када се накнада одређује у процентуалном износу, накнада се одређује у проценту од прихода које корисник остварује обављајући делатност у оквиру које користи предмете заштите, с тим да уколико корисник не остварује приход, одређује се у процентуалном износу од трошкова корисника потребних за обављање делатности у оквиру којих искоришћава предмете заштите.

### **Члан 10.**

Ако другачије није уређено овом тарифом, основицу за обрачун накнаде чини укупан приход од емитовања.

У приход од емитовања се не урачунавају:

1) приходи које корисник оствари по основу средстава добијених на јавном конкурс за Пројекте који су усмерени на остваривање јавног интереса у области јавног информисања, у складу са законом који уређује јавно информисање, или приходи које корисник оствари по основу пројеката које подржавају домаћи или страни донатори;

2) приходи које корисник оствари по основу продаје продукције;

3) други приходи који нису у вези са емитовањем (попут изнајмљивања емисионе инфраструктуре и сл.).

Приходи корисника остварени по основу продаје рекламног времена и спонзорстава, за потребу израчунавања основице за обрачун накнаде, умањују се за 10% по основу маркетиншких трошкова.

Услов за умањење из претходног става, је да корисници до 15-ог у месецу за претходни месец, а најкасније до 15-ог априла текуће године за претходну годину доставе доказе да су имали трошкове ангажовања маркетиншких агенција, односно да доставе изјаву из које на јасан и недвосмислен начин произлази да су имали маркетиншки трошак. Ако корисник не исказе маркетиншке трошкове, односно не достави изјаву о маркетиншким трошковима, приход се приликом израчунавања основице за обрачун накнаде не умањује за 10% по основу маркетиншких трошкова.

Ако корисник не остварује приход, основицу за обрачун накнаде чини трошак који корисник има обављајући делатност у оквиру које користи репертоар.

Накнада се обрачунава применом процента на основицу ближе описану ст. 1, 2, 3, 4. и 5. овог члана, а према одговарајућем тарифном броју.

### **Члан 11.**

Накнада одређена чл. 9. и 10. ове тарифе, се плаћа у виду аконтативних месечних obroка,

до коначног годишњег обрачуна у проценту од прихода, односно трошка корисника или применом минималне накнаде.

Износ месечне аконтације за корисника који користи репертоар колективних организација се утврђује на основу коначног обрачуна за претходну годину.

## Члан 12.

Корисник је дужан да доставља организацији податке о приходима са раздвојеним основицама стицања, и то до 15. у месецу за претходни месец, као и да достави биланс успеха за претходну годину у року од 10 дана од предаје биланса надлежном органу, а оверени примерак од стране надлежног органа у року од 10 дана од пријема овереног примерка, ради утврђивања коначног обрачуна. Поред биланса успеха, корисник је дужан да приложи и релевантну финансијску и другу документацију из које се може поуздано утврдити основица за обрачун накнаде. Ако корисник не достави годишњи биланс успеха за претходну годину у прописаном року, организација која убира средства од корисника је дужна да га писменим путем позове да достави биланс у року од 15 дана од пријема позива.

Ако корисник не достави годишњи биланс успеха за претходну годину ни након истека рока остављеног у позиву, колективна организација која убира накнаду ће утврдити коначни годишњи обрачун накнаде примењујући податке из јавно доступних финансијских извештаја, преко интернет страница Агенције за привредне регистре, Народне банке Србије или других надлежних државних органа.

Уколико корисник не разграничи исказане приходе на радио и ТВ, колективна организација која убира накнаду ће самостално приход поделити у односу 5% прихода на име радија и 95% прихода на име ТВ.

+ Види:

**чл. 3. Анекса Споразума - 47/2015-14.**

## Члан 13.

Висина процента одређена је према заступљености репертоара у односу на укупно трајање програма и врсти ПМУ радија у складу са тарифним бројем 1. ове тарифе.

Корисник је дужан да једном месечно, до 15-ог у месецу достави колективној организацији која убира средства пописе емитованих предмета заштите у складу са општим актима о пријави емитованих предмета заштите колективних организација.

Корисници сами одређују и обавештавају колективну организацију која убира средства којој класификацији заступљености репертоара, односно врсти ПМУ радија припадају.

Корисници су дужни да до 31. јануара текуће године доставе обавештење за текућу годину о класификацији заступљености репертоара, односно врсти ПМУ радија. Обавештење о проценту заступљености музичког репертоара које корисник достави подлеже утврђивању и контроли од стране колективне организације која убира средства и то анализом пописа емитованих предмета заштите као и путем мониторинга.

У случају да до 31. јануара текуће године корисник не достави класификацију, колективна организација која убира средства ће утврдити којој класификацији припада корисник на основу достављених пописа емитованих предмета заштите из претходне године и утврдити просек на годишњем нивоу.

У току текуће године корисник може обавестити колективну организацију која убира средства да прелази у другу класификацију заступљености репертоара.

Уколико корисник не доставља пописе емитованих предмета заштите у складу са општим актима колективних организација о пријави емитованих предмета заштите, и ако у накнадном року од 15 дана од дана пријема опомене, под условом да је претходно и електронским путем обавештен о слању опомене, не доставља те пописе, организација која

убира накнаду задржава права да изврши обрачун и наплату накнаде према проценту који је предвиђен за заступљеност музичког репертоара преко 75%, односно за музички радио.

Колективне организације у обављању контроле података из тарифе могу затражити додатне податке од корисника и право увида у одговарајућу документацију, која је потребна у циљу сачињавања коначног обрачуна накнаде, а што је корисник, сагласно Закону о ауторском и сродним правима, дужан да омогући на званичан захтев представника колективних организација, а најкасније у року од 15 дана од пријема захтева.

Корисник је дужан да до 15. јануара за текућу годину достави званичну потврду од регулаторног тела надлежног за електронске комуникације о сервисној зони покривања, односно други документ који на веродостојан начин потврђује сервисну зону покривања. Уколико корисник не достави потврду, минимална накнада се обрачунава према укупном броју становника из зоне покривања, а на основу података надлежног државног органа.

+ Види:

**чл. 4. Анекса Споразума - 47/2015-14.**

#### **Члан 14.**

Ако се по коначном обрачуну утврди да је корисник путем месечних аконтација уплатио већи износ од износа годишње накнаде по коначном обрачуну, корисник има право на повраћај претплаћеног износа који је организација дужна да врати у року од 30 дана, под условом да у року од 15 дана од пријема коначног обрачуна поднесе писмени захтев колективној организацији која убира јединствену накнаду. Ако корисник не поднесе захтев у прописаном року, претплаћени износ се сматра аконтацијом за будући период.

Уколико су дуговања корисника према колективним организацијама, већа од тромесечне накнаде, и/или уколико корисник не доставља податке о емитованим предметима заштите у периоду дужем од 3 месеца, и ако ту обавезу не изврши ни у накнадном року од 15 дана од дана пријема опомене, под условом да је претходно и електронским путем обавештен о слању опомене, колективне организације могу да донесу одлуку да пријаве таквог корисника Регулаторном телу за електронске медије.

+ Види:

**чл. 5. Анекса Споразума - 47/2015-14.**

#### **Члан 15.**

Вредност бода износи 11,00 динара.

Вредност бода се исказује без пореза на додату вредност.

Вредност бода се сваког 1. јануара усклађује са годишњим индексом потрошачких цена, према званичним подацима републичког органа надлежног за послове статистике, на основу споразума са репрезентативним удружењем корисника.

#### **Члан 16.**

Износи у ниже наведеним табелама представљају износ процентуалне накнаде, односно износ минималне накнаде за коришћење репертоара према начину емитовања корисника.

### **Тарифни број 1.**

#### *1. Пружаоци медијске услуге телевизије/или радија*

Пружаоци медијске услуге телевизије

Заступљеност репертоара	% од укупног прихода/трошка
до 25%	1.3%
од 25% до 50%	1.8%
од 50% до 75%	2.8%
преко 75%	3.3%

Накнада утврђена применом процента на приход/трошак корисника не може бити нижа од минималне накнаде која износи 0,012 бодова по становнику месечно, а утврђује се према подацима о сервисној зони покривености, добијеним од надлежних државних органа.

### Пружаоци медијске услуге радија

Врста ПМУ радија	% од укупног прихода/трошка
Радио целокупног програма	2.75%
Забавни радио	3.3%
Музички радио	4%

Накнада утврђена применом процента на приход/трошак корисника не може бити нижа од минималне накнаде која износи 0,003 бодова по становнику месечно, а утврђује се према подацима о сервисној зони покривености, добијеним од надлежних државних органа.

## 2. Радио/ТВ станице цивилног сектора и које емитују репертоар у национално мешовитих срединама

Корисници који пружају медијске услуге цивилног сектора (удружења, задужбине, фондације, цркве и верске заједнице), а који су од Регулаторног тела за електронске медије добили дозволу као ПМУ цивилног сектора плаћају под једнаким условима који су прописани овом тарифом, с тим да се минимална накнада утврђује у износу од 50% од минималне накнаде коју су дужни да плаћају корисници наведени у тачки 1. овог тарифног броја.

Корисници који у локалним, национално-мешовитим срединама емитују претежни део програма на једном или више мањинских језика плаћају под једнаким условима који су прописани овом тарифом, с тим да се минимална накнада утврђује у износу од 50% од минималне накнаде коју су дужни да плаћају корисници наведени у тачки 1. овог тарифног броја. Овај попуст се одобрава на основу потврде Регулаторног тела за електронске медије.

## 3. Подела коришћења канала (time sharing)

Подразумева поделу коришћења фреквенције заједничког канала ПМУ у одређеном проценту и одређеном временском периоду.

Корисници којима је одобрена подела у коришћењу канала дужни су да колективној организацији која убира средства од корисника, доставе уговор о подели фреквенције на заједничком каналу, за који је сагласност дало Регулаторно тело за електронске медије.

Уколико корисници који врше поделу коришћења канала не доставе колективној организацији уговор о подели фреквенције, колективна организација ће самостално поделити фреквенцију на заједничком каналу на једнаке делове.

Све остале одредбе Тарифе, које се односе на ПМУ, примењују се и код поделе коришћења заједничког канала (time sharing).

#### *4. Посебна правила за одређивање накнаде за правно лице које поседује више радио или ТВ станица и одређивање накнаде за емитере који емитују ван терестријалног емитовања*

За корисника који је издавач више ПМУ радија, односно телевизије, накнада се утврђује у односу на укупан приход/трошак издавача остварен од емитовања, применом одговарајућег процента из тарифног броја 1. тачка 1. ове тарифе, на део укупног прихода/трошка сваког ПМУ радија, односно телевизије чији је издавач, ако му је накнада макар за једног ПМУ радија, односно телевизије виша од минималне накнаде.

Изузетно од претходног става, кориснику који је издавач више ПМУ радија, односно телевизија, део накнаде коју плаћа на име ПМУ музичког радија, односно телевизије са заступљеношћу репертоара од преко 75%, не може бити нижи од минималне накнаде која се одређује у складу са ст. 3. и 4. овог члана и у складу са тарифним бројем 1. тачка 1. ове тарифе.

Минимална накнада за ПМУ телевизије које свој програм емитују аналогно и дигитално путем кабловских, ИПТВ и ДТХ (direct to home) дотока сигнала и сл. обрачунава се тако што се подаци о броју претплатника оператора мреже путем које се пружа медијска услуга телевизије множе са просечним бројем чланова домаћинства по званичним подацима органа надлежног за послове статистике у Републици Србији и са 0,012 бодова месечно, а добијени износ затим умањује за 50%.

Минимална накнада за ПМУ радија који свој програм емитују аналогно и дигитално путем кабловских, ИПТВ и ДТХ дотока сигнала и сл. обрачунава се тако што се подаци о броју претплатника оператора мреже путем које се пружа медијска услуга радија множе са просечним бројем чланова домаћинства по званичној статистици органа надлежног за послове статистике у Републици Србији и са 0,003 бодова месечно, а добијени износ затим умањује за 50%.

Под пружањем медијске услуге из ст. 3. и 4. овог члана, не подразумева се реемитовање земаљског (терестријалног) програма путем других платформи за дистрибуцију медијских садржаја, односно реемитовање које се врши по одредбама Конвенције Савета Европе о прекограничној телевизији.

Корисник је дужан да у роковима прописаним чланом 12. став 1. ове тарифе достави организацији која убира накнаду податке о приходу за сваки ПМУ радија.

Корисник је дужан да у року прописаном чланом 13. став 4. ове тарифе достави организацији која убира накнаду проценат заступљености репертоара у односу на укупно трајање програма, односно врсти г радија у складу са тарифним бројем 1. ове тарифе.

Корисник је дужан да у року од 30 дана од почетка пружања нове медијске услуге телевизије, односно радија пријави емитовање организацији која убира накнаду и да у истом року достави проценат заступљености репертоара у односу на укупно трајање програма.

+ Види:

**чл. 6. Анекса Споразума - 47/2015-14.**

### **Члан 17.**

Ова тарифа ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном гласнику Републике Србије".

Ступањем на снагу ове тарифе престају да важе одредбе Тарифе накнада коју од